元秘史李注補正

元祕史李注補正卷九

秀水高寶銓

台合勒山

施元杰曰台合勒山卽今賽堪山案水道提綱曰賽堪山甚高大山脈西自枯庫嶺東北分枝繞哈瑞河諸水源之南曲曲千餘里爲巴顏濟魯克山又北爲賽堪山卽賽罕山也又東北爲納鄰庫勒墨地北之厄勒黑圖山又東稍南爲厄魯墨德衣山峯嶺不斷山西北爲哈瑞河山東南爲鄂勒昆河山脈又東爲西拉克山爲布昆沙拉山又東北爲布龍山至色楞格鄂爾渾兩河合處爲兩河之界銓案賽堪山卽斡兒洹辭涼格兩問地矣

明年

明年者乙丑歲也案乃蠻篾兒乞皆蒙古勁敵且是世仇卧榻之下豈容酣睡一日縱敵數世之患徵天之幸一戰而太陽擒再戰而脫脫潰乘長勝之氣剪必取之寇天之亡彼時不可失太祖此時追捕遺孽誠有惟恐不速者而元史本紀曰歲甲子帝伐乃蠻殺太陽罕已而復征蔑兒乞部丙寅帝既卽位遂發兵復征乃蠻時卜魯欲罕獵於兀魯塔山禽之以歸太陽罕子屈出律罕與脫脫奔也兒的石河上三年戊辰冬再征脫脫及屈出律罕至也兒的石河脫脫中流矢死屈出律奔契丹當以祕史爲信

阿來嶺

案阿來卽汗之對音也阿林譯言山汗阿林猶曰主山阿勒坦山爲漠北羣山之祖而汗阿林爲阿勒坦山梁西北行一幹故受厥稱山脈起科布多向西北行折而西南行至俄羅斯托波兒斯科而止踰者自東踰西科布多西北踰汗阿林卽布克圖爾瑪河源處矣

適乃蠻古出魯克與脫黑脫阿相合

案古出魯克奔額兒的失蓋在甲子年秋成吉思襲至阿勒坦山前之時脫黑脫阿與之相合在甲子年冬成吉思追襲至金山之際

額兒的失

額兒的失元史本紀作也兒的石卽今額爾齊斯河俄羅斯

謂之伊爾推什河有兩源出科布多西南阿爾泰山尾西麓一曰華額爾齊斯一曰喀喇額爾齊斯各西南流百餘里而合是曰額爾齊斯河折西少北循山麓曲曲五百餘里凡阿爾泰西麓之水皆注入焉至俄羅斯仙米帕拉廷省宰桑斯克西北五十餘里斯克譯言城一作斯科宰桑斯克在仙米帕拉廷省東南五百里瀦爲宰桑泊一曰鴻和圖淖爾自東南而西北長百數十里南北廣數十里周四百餘里在阿爾泰山頂西南極自四十七度零至四十八度零偏西自三十二度零至三十三度零復自淖爾西北溢爲額爾齊斯河北流百里逕闊克撒克廷斯克東境繆佑孫俄遊彙編作柯克別堆在仙米帕拉廷省東南三百五十七里極四十八度半西三十四度東至額爾齊斯河一有布賓河注其西即水道記庫爾楚木河注其東即水道記

之納林河折東北流百里西受小水三折西北流百里有布合塔爾瑪河注其東水道記作布克圖爾瑪即秘史之不黑都兒麻也額爾齊斯河西岸少南有小水一注之少北有車爾諾瓦又西北百里至烏斯其喀綿諾郭爾斯克雅水注之亦小水又西北百里至仙米帕拉廷省東南西俄遊彙編作烏孤奇喀綿諾果爾在仙米帕拉廷省東南二百二里極五十度弱西三十四度弱東臨額爾齊斯河有烏里巴河注其東其西岸少南有一小水注之又南有鄂格捏甫喀河注之亦小水又西北二十餘里西岸有烏闌河喀奔河皆自西南流數十里來注之折而西少北二百里至仙米帕拉廷斯克南一作斜米帕拉廷一作塞彌巴拉敦俄羅斯中亞細亞部內一省會也極五十度半西繞斯克西而西少北百里斯克西十餘里有春三十六度零繞斯克西而西少北百里斯克西十餘里有春庫爾喀河自南數十里來注之有察干河自南合阿什池蘇河來注之又西折而北少西三百里逕波羅達爾斯克西俄遊彙編作把勿洛達爾在仙米帕拉廷省西北三百七十里極五十二度半西三十九度半自斯克南數十里外河流歧爲二至斯克

西復合又北少西四百數十里經浒慕斯克西俄遊彙編作倭木司克云倭木司克本阿克模林省屬城在阿克模林司克東北四百五十里一千八百八十二年即中國光緒八年以阿克模林司克仙米帕拉廷斯克仙米烈成司克三地歸併設一格聶拉勒固畢爾納脫轄之駐倭木司克兼轄託波爾及託穆司克撤去託波爾之格聶拉勒固畢爾納脫爾以固畢爾納脫易之託穆司克亦然格聶拉勒固畢爾納脫執兵權兼轄數省共制倣中國之總督固畢爾納脫專管地方倣中國之巡撫倭木司克距比得堡三千三百有八里志畧稱多僕備乘及全志皆作多木斯科誤以城名爲省名銓案格聶拉勒固畢爾納脫蓋即所稱提督也歸併三省設一提督兼轄托波爾託穆兩省而駐于浒慕則昔爲阿克模林一省之屬城今爲五省之會城矣極五十五度西四十三度有倭木河亦曰鄂穆河自東來逕斯克北而西流入之又北數十里折而東流百餘里折而東北百餘里有塔喇河自東來入之

異域錄曰塔喇河來自東南於塔喇斯科相對地方歸入厄爾齊斯河又北二十里逕他拉斯克東異域錄所稱塔喇斯科也屬托波爾省在托波爾斯克東南五百七十五里極五十七度西四十二度折

而西北流三百里有威河什士河推河又小水二先後自東注之西岸亦有小水二注之而伊什穆河自西南來注之又西北曲曲二百數十里有小別古河注其東烏瓦特湖博蓋河注其西又西北逕托波兒斯克西（一作托博爾一作德波爾悉畢爾部內大省也）極五十八度西四十八度距比得堡二千九百九十三里有托波兒河自西南來入之（異錄曰托波兒河來自西南於托波兒斯科相對地方入厄爾齊斯河折而東北徑斯克北曲曲四百數十里有圖爾塔斯及叠穆揚喀等河注其東（叠穆揚有叠穆揚斯克異域錄所稱狄穆演斯科也）有康達等河注其西折而西北數十里而倭別河自東南來會（一作阿彼河一作痕比河一作阿比河今俄羅斯地圖作鄂畢河異域錄作鄂布河）厄爾齊斯河與倭別河會處極六十一度西四十七度半其東南十餘里厄爾齊斯河東岸有薩馬羅斯克異域錄所云薩馬爾斯科也）自下通稱倭別大河西北流曲曲四百餘里

中多沙洲西岸枝渠紛錯有溫雅郭河威斯普郭河音的尔河娘揚耶曼普河來注之東則有托什倭托什托爾河車瑪什雅干河等水注之折而東北流歧爲二左右分行二百里有索斯瓦河注其西又東北歧爲三有喀茲穆河自東南來入之俄遊彙編作喀西木河又東北經貝里索斯克東歧爲二大股數小股流百餘里又正北流百餘里又東北流二百里東岸有攸干河坡雷河注之又北逕鄂畢達爾斯克西合爲一折而東屈逕斯克北又東歧爲二數十里又合爲一又東爲鄂布斯喀海灣一曰疴比灣極六十六度半西四十七度海灣迤而東而東北而北又千里達於北海

不黑都兒麻

不黑都兒麻水名西域水道記曰額爾齊斯河東北流布克圖爾瑪河入之俄羅斯地圖作布合塔爾瑪河皆即不黑都兒麻對音源出阿爾泰山頂西北沁達噶圖卡倫界水道記曰布克圖爾瑪河有二源東源發自阿勒坦山梁沁達噶圖一作成達噶推何秋濤北徼略倫攷曰科布多參贊大臣所屬沁達該圖略倫其南面臨沁達該圖河西至烏爾鲁一百二十里有布合塔爾瑪湖湖東南至沁達該圖卡倫十餘里廣數里湖水東南溢出有東北一水東南一水各流二三十里匯之東南一水即沁達噶圖河折而西流二三十里南岸山澗數道注之至烏爾鲁卡倫東距卡倫二十餘里何秋濤云烏爾鲁略倫南接鄂爾鲁嶺西至昌吉思台七十里折而西北而北而西逕烏鲁爾卡倫北有略勒瑪池哈河北自略屯山西南流屈而南流數十里來注之折西南流至烏爾鲁卡倫西南距卡倫十餘里有一水自

烏爾魯卡倫東逕卡倫北西流來注之布合塔爾瑪河繞烏爾魯卡倫三面曲折行百里又西流三十里逕昌吉斯卡倫北（何秋濤曰昌吉斯台喀倫至那林喀倫一百十里喀倫西有鬻拜圖山有車而諾瓦雅河自北數十里來注之又西數十里有一水東南自那林河北岸北流屈而西北流數十里來注之折而西北流有一水東北自喀屯河源南西流折而西南流數十里來注之又西北流數十里有一水自東北來注之又西北數十里有哈伊爾庫滿河自東北數十里來注之折而西少南有一水自南來注之又西有圖爾古孫河自北數十里來注之又西流數十里逕布哈塔爾民斯喀雅南而西注於額爾齊斯河其曰額兒的失不黑都兒麻根源行蓋謂額爾齊斯河東岸布克圖爾

瑪河發源處今烏爾魯卡倫左右也原注以爲托穆河源處則與額兒的失不屬施元杰謂拖波爾城則根源行云何也

合兒魯種

合兒魯種元史作哈喇魯部乃回鶻僕固俊之裔建國於哈喇和卓卽今新疆吐魯番廳東之哈喇城在漢爲車師前王國後魏時闕伯周有其地爲高昌國唐貞觀中滅高昌置西州開元後沒於吐蕃唐末回鶻衰亂大酋僕固俊率眾西走擊吐蕃破之遂立國焉宋史稱高昌國遼金稱和州回鶻其稱合兒魯者歐陽元高昌偰氏家傳曰高昌哈喇和卓也和卓本漢言高昌之音近和綽遂爲和卓也哈喇黑也其地有黑山也蓋僕固俊國於唐爲西州地故時稱西州回鶻其舊

高昌國故宋史稱高昌蕃語轉爲和卓訛爲和州故遼金稱和州回鶻遼史太祖紀六年十月和州回鶻來貢天祚紀天慶二年六月和州回鶻來貢金史太宗紀天會九年九月和州回鶻執耶律大石之黨撒八迪里突迭來獻皆是地有黑山因以爲名元史地理志哈喇火者卽哈喇和卓對音而哈喇魯部亦因以稱矣攷僕固俊於唐懿宗七年西奔自北庭盡取西州輪臺等城宋史高昌傳言太宗遣王延德等使其國自國都歷交河至北庭云云則其先實兼有畏吾兒地迨神宗朝吐谷渾種自計羅川西遁入據交河降於西遼封爲交河王使統別失八里之地號畏吾兒國而僕固舊疆其西與北爲所攘奪自是交河以西爲畏吾兒國哈喇和卓以東爲哈剌魯部云

康里

康里卽古康居國國朝爲哈薩克部今爲俄羅斯中亞細亞東北境案史漢言烏孫西北與康居接又言康居東羈事匈奴哈薩克部南界伊犁卽漢烏孫東界塔爾巴哈台卽匈奴西境也又康居國王冬治樂越匿地至夏所居蕃內馬行七日顏師古注曰王每冬寒夏暑則別居不一處今哈薩克汗阿布賚夏則居葉什勒等處冬則居哈薩克圖斯古爾班察爾等處西域諸國皆城郭惟哈薩克逐水草事畜牧亦康居行國之舊

欽察

欽察亦曰乞卜察卽古奄蔡國今俄羅斯北境白海濱窩倮格達總記作那窩俄落志畧作窩羅痕達總記作阿占牙志畧作阿爾寒節黎亞爾干曰爾卽舊研天

使頭城也等省地也元史土土哈傳曰欽察夏夜極短日暫沒即出天文志曰北海北極出地六十五度夏至晷景長六尺七寸八分晝八十二刻夜一十八刻今齋儀格達省赤道北五十八度十三分阿爾寒節黎省赤道北六十四度五十七分史記曰奄蔡國北臨大澤無涯蓋北海云元史五行志曰憲宗討八赤蠻於寬田吉思海會大風吹海水盡涸濟師大捷憲宗紀曰嘗攻欽察部其酋八赤蠻逃於海島適大風刮水去其淺可渡遂進屠其眾禽八赤蠻囚之八赤蠻謂守者曰今水且迴軍宜早還帝聞之即班師而水已至後軍有浮渡者速不台傳曰乙未諸王拔都西征命爲先鋒虜八赤蠻妻子於寬田吉思海寬田吉思譯言大湖今阿爾寒節黎省背

北海有海灣斗入地中自東北而西南中有拉破闌半島曰白海灣亦曰阿尼牙海灣蓋卽史記所謂大澤元史所謂寬田吉思海也斗入地中有如湖泊故曰大澤曰寬田吉思水去水迴殆由潮汛謂大風吹刮附會之辭其拉破闌半島當卽入赤蠻逃處或據速不台傳踰太和嶺之文疑欽察在烏拉嶺之東不知速不台展轉至太和嶺鑿石開道乃今烏拉嶺正幹爲歐亞兩洲之界者起葱嶺正北直達北海其由帕付林西北異域錄曰佛落克嶺在費耶爾和土爾斯科之西北其嶺之西北有山名曰帕付林斯科崎出諸山土人云冬夏積雪不消人不能至俄遊彙編曰帕付林山又名大布里山分幹又西北蜿蜒右行至波羅的海止名烏拉爾波羅的者俄遊彙編曰俄之中境有兩山脈橫亘東西時出小陂陀一由烏拉爾山下撇

濯爾河起婉孌至波羅的正亘窩羅格達南境俄遊彙編曰海止即曰烏拉爾波羅的窩倮格達烏拉爾波羅的山在其南境斯即速不台所取道矣元史速不台曷思麥里兩傳敘征欽察事其行兵次第不同攷速不台自今布哈爾境循裏海東岸由裏海之北直擣欽察國都然後南收兀羅思以及阿速曷思麥里則由裏海北岸西至黑海先取阿速而次兀羅思次康里乃至欽察也

羵羊

高士奇塞北小鈔曰康熙二十二年七月至養心殿賜觀塞外所產盤羊鹿身細尾兩角盤背上有麅文按羊之屬有麅有羵說文麅大羊而細角有圓繞麅文夜則懸角木上以防患爾雅注麅似羊而大角圓銳好在山崖間陶宏景注本草

云其角多節蹙蹙圍繞者爲麚羊陸佃埤雅羱羊似吳羊而大角狀若騄而羣行暑天塵露在其角生草戴行代都賦所謂羱羊養草以盤旋是也李時珍云山羊有二種一種大角盤桓肉至百斤據諸說放之盤羊殆卽羱羊也范昭逵從西紀畧曰盤羊角長環盤於首乃羚羊之雄銓案高士奇曰盤羊殆卽羱羊范昭逵曰盤羊乃羚羊之雄然則羱羊卽麚羊特其雄者耳

九腳白旄牛

元史輿服志五輅並左建太常旗十有二斿右建闓戟九斿九腳其闓戟之制皷白者元色尙白然放輿服志惟革輅之闓戟用白羅而玉輅則青羅金輅則緋羅象輅則黃羅木輅

則皁羅似白旄纛又革輅之制

封功臣木華黎爲國王

元史木華黎傳丁丑八月詔封太師國王丁丑太祖十二年

木華黎經畧中原之始也銓案木華黎獨封國王自應在受

命專征之日當以元史爲正祕史蓋終言之

駙馬

案蒙韃備錄曰成吉思皇帝女七八今據祕史亦乞列思孛

秃尙太祖妹帖木倫繼室以太祖女火臣別吉斡亦剌亦納

勒赤尙太祖女闊闊干汪古部孛要合尙太祖女阿剌合巴

而术阿而忒的斤尙太祖女阿勒阿勒屯合兒魯阿兒思闌

亦尙太祖女其見於元史有駙馬赤駙馬赤窟又作赤苦

尙禿滿倫公主又有駙馬剌眞當皆尙太祖女而斡亦剌忽都合之子哈荅尙豁雷罕公主則术赤女也

順谿兒的失河林木中百姓地面

朔方備乘曰西北部族有居國行國之殊同一行國有遊牧採捕之別今喀爾喀蒙古北迤北近俄羅斯多深山密林烏梁海居之捕貂爲業元祕史所云林木中百姓也有我朝所屬之烏梁海歲以五貂爲貢有俄羅斯所屬之烏梁海亦歲以五貂爲貢其附近邊界者又有彼此各取一貂之烏梁海銓案額爾奇思河烏梁海居之所謂順額兒的失河林木中百姓地面也

將客列亦惕緊要的國平了

客列部蒙古接壤卧榻之前也又種類相同習俗相狎所謂得其地足以富得其人足以強者矣

後又反去你用計將他拏住

元史木赤台傳曰乃蠻滅兒乞台合兵來侵諸部有陰附之者不虞太祖領兵猝至諸部潰乘勝敗之木赤台俘其主札哈塑普及二女以歸諸部悉平與札哈塑普盟而歸之所云俘札哈塑普即此用計拏住之事而云及二女以歸諸部悉平盟而歸之且曰乃蠻滅兒乞合兵來侵乘勝敗之云云是

誤併前後爲一事矣不知札合敢不二女之歸乃其來降而獻其爲木赤台所俘乃因後又反去也案札合敢不嘗從其兄王罕助太祖報篾兒乞拒札木合其來歸也殆有挾故之意太祖待之或缺所望故又反去歟

褭

玉篇小兒衣也

脫魯罕

原注脫魯罕拖雷王也疑非

巴牙兀惕性的兄弟每

原注汪古兒以巴牙兀惕爲兄弟殆其後人銓案非也巴牙兀卽伯牙兀汪古兒乃忙格秃乞顏之子太祖同祖兄弟也

有拖雷方五歲

元史太宗紀四年壬辰九月拖雷薨睿宗傳太宗不豫拖雷禱于天地請以身代太宗疾愈拖雷從之北還至阿剌合的思之地遇疾而薨壽四十有一而此云族滅塔塔兒時拖雷方五歲則下推太宗四年壬辰纔三十五歲又札合敢不二女長亦巴合太祖自娶了次莎兒合黑塔泥與了拖雷札合敢不獻女爲甲子年秋以壬戌方五歲推之甲子年纔七歲尚非授室之年則云與拖雷者殆終言之非即當時矣據此云被合兒吉勒肘下挾出其爲孩幼可見五歲之文似無誇

孛羅兀勒妻阿勒塔泥

元明善淇陽王碑曰博兒渾夫人鐵魁

騎白馬著白衣

輟耕錄曰元代國俗尚白以白爲吉原注蒙古習回教於書無徵水道記所引駁雜支離殆不足據

再教牧羊的迭該將無戶籍的百姓收集著做千戶者再分管百姓時木匠古出古兒管的百姓少了就於各官下百姓內抽分著教他與札荅剌種的木勒合勒忽一同做千戶管者

案是時分管百姓大抵各收集其一族爲部迭該與古出古兒皆系出別速氏其族微弱不克成部故迭該則收集無籍戶古出古兒又抽分各官下而札荅剌一種自札木合一失陷於克列之亡更失陷於乃蠻之滅迨上儻魯山時止有五箇伴當其部眾之子遺可想因併合三人而爲一千戶也終

秀水高寶銓

也客捏兀鄰

案也客卽也可對音所謂也可怯薛譯言第一也捏兀鄰卽捏兀歹納鄰脫斡鄰

者勒篾也孫帖額

也孫帖額疑者勒篾之號

亦魯該親人阿勒赤歹

阿勒赤歹卽太祖弟合赤溫之子按只吉歹阿勒赤

疑卽豁兒赤

護衛的分做四班

案此云一班不合一班阿勒赤歹一班朵歹一班朵豁勒忽與元史言第一怯薛博爾忽第二博爾术第三木華黎第四赤老溫互異

宿衛內教人與失吉忽秃忽一同斷事

銓案元史曰斷事官國初嘗以相臣任之此卽忽秃忽之任所謂斷事官之長位三公上者也又曰其員數增損不常其人則皆御位下及中宮東宮諸王各投下怯薛台等人爲之此卽宿衛內人與同斷事者

阿兒思蘭

阿兒思蘭元史太祖本紀作阿昔蘭譯言獅子哈喇罌部之

汗號宋史高昌傳曰太平興國六年其王始稱西州外生獅子王阿斯蘭漢是也遼史曰回鶻阿薩蘭回鶻皆即此部案元史太祖本紀阿昔蘭罕來朝在六年辛未蓋忽必來之往征在丙寅阿昔蘭之來朝在辛未太祖之語高麗王也曰亦都護比阿思蘭先來見可證也阿兒思蘭自太祖六年之後史不復見其後哈喇和卓之地并以益封畏吾是已失其國蓋來朝遂不遣也

太祖以女子賜他

據此阿兒思蘭亦尚太祖女

撒里黑崑地面

撒里黑崑今特穆爾圖泊南薩爾巴噶什之地也西域水道

記曰納林布魯克河出巴爾琿嶺陰北流峽中數十里逕巴爾琿博勒齊爾又北出巴爾琿山口入特穆爾圖淖兒南河以東爲薩爾巴噶什部落銓案薩爾巴噶什卽撒里黑崑對音地在特穆爾圖泊南吹河所導源其南接阿克蘇北境卽大石國矣原注以爲撒馬兒罕則已過西遼國都虎思斡耳朵數千里非也

將古出魯克窮絕了回來

案元太祖以乙丑歲追古出魯克及脫脫於金山西額兒的失河脫脫死其二子及古出魯克達遁太祖師還而命速別台哲伯二人分追之至伊犂脫脫二子西走欽察而古出魯克南奔西遼速別台哲伯二軍還後太祖十四年古出魯克

已簒遼適太祖遣使西域爲所殺太祖親征哲伯爲先鋒遂斬古出魯克十八年西域悉定因遣速不台移師以討欽察哲伯繼之

亦都兀惕

元史作亦都護錢大昕曰卽葉護音轉

秀水高寶銓

林木中百姓

康熙三十九年上諭曰尼布楚等處原係布拉忒烏梁海諸部落之地彼皆林居以捕貂爲業稱爲樹中人雍正四年上諭曰唐努山陰克木克木齊克烏梁海等人向在喀爾喀邊外林木中射獵爲生銓案喀爾喀迤北曰烏梁海捕貂鼠爲業依林本爲居東自大興安嶺迤西唐努山阿爾泰山數千里間種類不一無大君長而總稱烏梁海卽林木中百姓之義下文斡亦剌乞兒吉思禿馬惕皆是也

令不合引路

案此不合疑未必卽木華黎弟

斡亦剌種的忽都合別乞

西域水道記曰乾隆三十一年參贊阿桂奏塔爾巴哈台山陽鄂畢特之舊牧地曰楚呼楚田土膏腴水亦充足形勢頗佳請將雅爾城移於楚呼楚於是建綏靖城詮案鄂畢特卽斡亦剌對音塔爾巴哈台山陽卽額爾齊斯西岸矣元史太祖本紀歲甲子帝伐乃蠻太陽至自按臺與篾兒乞部長脫脫克列部長阿鄰太石猥剌部長忽都花別吉暨禿魯班塔塔兒哈答斤散只兀諸部合兵猥剌部卽斡亦剌種忽都花別吉卽忽都合別乞又曰三年戊辰冬再征脫脫及屈出律罕時斡亦剌部遇我前鋒不戰而降原注本紀帝與乃蠻戰

殺太陽罕諸部軍皆潰明日餘眾悉降此卽忽都台別乞來降事銓案斡亦剌之降自應在元太祖踰阿來嶺至額兒的失水時但是乙丑春本紀繫戊辰冬則誤耳

失黑失惕地面

失黑失惕地面今俄羅斯託穆斯科省內揭的河上地也揭的河曰克乞河曰克其河源出也尼塞省西北流屈曲西流入託穆省西注於倭別河源流長千里異域錄曰有一種人類乎索倫名曰鄂斯提牙斯科在揭的河兩岸林木內散處捕貂作貢銓案揭的卽失黑失對音鄂斯提牙亦卽斡亦剌對音也

禿巴思諸種

據元槧本曰不里牙惕曰巴爾渾曰兀兒速惕曰合合納思曰康合思曰禿巴昔凡六種今俄羅斯伊爾古斯科也尼塞斯科託穆斯科三省地也異域錄曰額爾口城至伊聶謝柏與其間俄羅斯與布喇特及索倫雜處又曰俄羅斯於布喇忒索倫鄂斯提牙斯科兀良海酋爾給斯等打牲人令其交納貂鼠狐狸銀鼠灰鼠皮張又曰塔喇斯科至托穆斯科地方沿途俱是歸附俄羅斯之塔塔拉並巴爾巴忒之野人居住此處俄羅斯哈薩克哈拉哈兒叭策旺拉布坦四國連界接壤所居塔塔拉巴爾巴忒與俄羅斯策旺拉布坦兩國皆納貢又曰托穆斯科在塔喇斯科之東南相去二千五百餘里托穆河來自東南由西面遶過柏與向西北而流至百里

外鄙入鄂布河自鄂布河以至托穆斯科沿途皆林藪元史
地理志曰昂可剌者因水爲名附庸於吉利吉思去大都二
萬五千餘里其語言與吉里吉思特異晝長夜短日沒時炙
羊肋熟東方已曙矣卽唐史所載骨利幹國也烏斯亦因水
爲名在吉利吉思東謙河之北撼合納猶言布囊蓋口小腹
巨地形類此因以爲名在烏斯東謙河之源所從出也其境
上惟有二山口可出入山水林樾險阻爲甚銓綮不里牙惕
卽布喇忒對音巴爾渾卽巴爾巴忒對音兀兒速惕卽烏斯
對音合合納卽撼合納對音康合思卽昂可剌對音禿巴思
卽托穆對音也
萬乞兒吉思種

案乞兒吉思即漢堅昆唐黠戛斯之音轉今爲俄羅斯也尼塞斯科省異域錄云有一種人曰齊爾給斯亦曰克爾給斯蓋即其種施元朮故生別義謂萬字爲靺與勿之對音萬乞兒吉思即靺鞨與勿吉之對音銓案後文卷十三合撒兒領右手軍自大甯至女眞方是進取勿吉之事且元槧本作禿綿乞兒吉思則何說上文萬斡亦剌又何說

其官人也迪亦納勒等

元史本紀作野牒亦納里部阿里替也兒部當以祕史作人名爲是又元槧本文曰也迪曰亦納勒曰阿勒迪額兒曰斡列別克的斤是也迪與亦納勒爲二人亦納勒當即亦納勒赤

失必兒

今俄羅斯東土自烏拉嶺東傅於海總名悉畢爾亦稱錫伯利皆卽失必兒對音何秋濤曰俄羅斯東土錫伯利部本鮮卑舊壤故有錫伯之名銓案匈奴旣衰鮮卑爲盛謂錫伯卽鮮卑音轉固宜但祕史云自失必兒等種以南自應實有其地海國聞見錄曰細密理也本境當止托波兒附近地俄羅斯首得此地設噶噶林總理東方後來所取伊蠻謝尼布楚以至甘查甲遂概名爲錫伯利路是也今托波兒省屬城有西畢爾斯克在托波兒斯科東北三百九十四里當卽祕史之失必兒矣

將扯扯亦堅名的女子與了他的子亦納勒赤將扯赤的女豁

雷罕與了亦納勒赤的兄

元史公主表闊闊干公主適亦术赤駙馬火魯公主適哈荅駙馬銓案闊闊干即扯扯亦堅對音亦术赤即亦納勒赤對音火魯即鄂雷罕對音哈荅即亦納勒赤之兄也

將阿剌合名的女子與了汪古種

元史公主表趙國大長公主阿剌海別吉太祖女適趙武毅王孛要合阿剌海即阿剌合對音闊復撰闊里吉思碑曰曾祖阿剌兀思剔吉忽里曾祖妣阿里黑祖駙馬孛要合祖妣皇曾祖姑阿剌海別吉與表合則汪古尙主實始孛要合而公主之名爲阿剌海乃蒙韃備錄云成吉思二公主曰阿里黑百因俗曰必姬夫人曾嫁金國亡臣白四部旣誤名公主

曰阿里黑又誤仗白四部白四部蓋卽孛要合音訛爲金國七臣蓋傳聞之譌也

我賞與你百姓

原注源流曰青吉斯汗令次子珠齊於托克瑪克地方卽汗位林木中百姓殆卽爾時稱爲托克瑪克銓案非也源流云云乃後文卷十三所說教你各守封國之事此云賞與百姓則卽後文拙赤處與了九千之事但分與人衆未封與國土也

豁里禿馬惕種

卽卷一之豁里禿馬敦部在今俄羅斯伊爾省額里庫河朵兒伯朵黑申

元史作朶魯伯親征錄作都魯伯皆卽朶兒伯對音朶黑申卽卷一多黑申對音蓋其號也

忽剌安不合獸行的小徑

此今克穆河源處托羅斯山口也元史地理志曰撼合納在烏斯之東謙河之源出此其境上惟有二山口可出入撼合納猶言布囊蓋口小腹巨地形類此因以爲名山水林樾險阻爲甚野獸多而畜產少銓案謙河發源中俄界上托羅斯嶺南麓曰克穆河此嶺之陽爲中國陰爲俄羅斯克穆河源之東卽額爾庫河源處正進取禿馬之路其山口形類布囊險阻爲甚野獸多而畜產少故曰獸行的小徑也施元杰以爲烏拉嶺中遠矣

禿馬惕女子生得美
朔方備乘曰俄羅斯伊爾古人多美風姿
兒子中最長是拙赤
蒙韃備錄曰成吉思長子比因破金國攻打西京雲中時陣亡第二子御爲大太子名約直蒙古源流曰青吉思汗長子察合岱次子珠齊據此足證兩說之誤又案元史宗室世系表太祖皇帝六子拖雷而下次五兀魯赤次六闊列堅此時分民不及二子蓋年幼也
諸弟中最小是斡赤斤
案元史宗室世系表烈祖五子別里古台次末蓋以庶耳若以年論則別里古台不惟長於斡赤斤且長於合赤溫矣說

詳卷二別勒古台注原注疑斡赤斤尚非最小誤也

阿勒赤歹

案卷四斡歌來同合赤溫哲台多豁勒忽四人帶了弓箭而卷十一護衛的四班一班教阿勒赤歹管者蓋合赤溫已早卒故命其子阿勒赤歹襲也

苔阿兒罕

狗兒年征塔塔兒違軍令搶財物太祖奪而斥之遂與阿勒壇等叛歸克列

合剌察兒等三箇官人

元史亦力撒合傳祖曲也怯祖太祖時得召見屬皇子察哈台爲札魯火赤然則三人者合剌察兒闊客搠思及曲也怯

祖也

亦魯

元史玉昔帖木兒傳曰世祖嘗寵以不名賜號月呂魯那演猶華言能官也此亦魯當亦是賜號非姓名蓋即月呂魯之音轉耳

元祕史李注補正卷十三

秀水高寶銓

撫州

一統志曰興和故城在鑲黃旗牧廠西南二十里南至張家口百里

野狐嶺

一統志曰野狐嶺在宣化府萬全縣東北三十里爲撫州宣德間要地

宣德府

今直隸省之宣化府

居庸關

方輿紀要曰居庸關在順天府昌平州西北二十四里延慶州東南五十五里關門南北相距四十里兩山夾峙中有巨澗懸巖峭壁稱爲絕險呂氏春秋淮南子皆言天下九塞居庸其一也自昌平州西北二十四里爲居庸南口有關城自南口而上兩山之間一水流焉道出其上十五里爲關城跨水築之又八里爲上關有小城又七里曰彈琴峽又七里爲青龍橋道東有小堡又三里爲延慶州之八達嶺矣嶺上有城元人以爲居庸北口也

龍虎臺

昌平山水記曰龍虎臺居庸關南地勢高平如臺廣二里袤三里元時車駕巡幸上都皆駐蹕於此

北平等郡

今順天府明初曰北平府金爲中都燕京祕史譯於明洪武十五年據當時所名也知者金無北平郡而下文有北平被攻時王京丞相對金主說云云明是燕京也

東昌

元史太祖本紀七年壬申冬十二月哲伯攻東京不拔卽引去夜馳還襲克之攻之木華黎石抹也先諸傳哲伯實無取東京事此作東昌足正元史之譌

莫州

案金莫州今直隸河間府任邱縣也與撫州不比且在燕京之南疑有誤

俺本是城郭內住的百姓若有緊急征進卒急不能到蒙恩賜時將俺地面所產駱駝毛段子鷹鵰常進貢皇帝

因既云做右手出氣力故又言居國征發不如行國之易若恩寬其調發犧牲玉帛所不敢愛案元史太祖本紀歲乙丑帝征西夏拔力吉里寨經落思城大掠而還二年丁卯再征西夏克斡羅孩城四年己巳帝入河西夏主李安全遣其世子率師來戰敗之獲副元帥高令公克兀剌海城俘其太傅西壁氏進至克夷門復敗夏師獲其將鬼名令公薄中興府引河水灌之隄決水外潰遂撤圍還太傅訛荅人中興招諭夏主夏主納女請和事在征金之前此蓋因金請和親並及之

回至撒阿里地面下營了

案云回至撒阿里卽元史本紀云十一年丙子春還臚朐河行宮也蓋終言之

使臣主卜罕

元史太宗紀三年辛卯命拖雷出師寶雞遣搠不罕使宋假道宋殺之續通鑑搠不罕至青野原金統制張宣殺之元史曰宋殺蓋金殺之而誣爲宋殺也復遣李國昌使宋需糧彼紀蓋因遣李國昌需糧追溯太祖時遣使之事耳不然豈有假道被殺復遣使需糧乎主卜罕卽搠不罕對音也

狗兒年再征金國

續通鑑曰宋甯宗嘉定七年三月金主遣完顏承暉詣蒙古

請和蒙古兵退遣承暉送出居庸五月金主遷汴蒙古主聞之怒曰既和而還是有疑心而特以和款我耳復圖南侵潼關

卽今陝西同州府潼關廳南據華岳北枕大河西至華陰縣四十里

命者別攻居庸關

案元史太祖本紀六年辛未秋七月哲伯攻拔烏沙堡及烏月營八月及金師戰於宣平之會河川九月拔德興府居庸關守將遁去哲伯遂入關抵中都此祕史前文所稱者別古亦古捏克二人做頭哨至居庸關事金史云衛紹王大安三年九月千家奴胡沙虎敗績於會河堡居庸關失守大元前

軍至中都是也本紀八年癸酉哲伯遂取居庸與可忒薄剌會此祕史後文所稱命哲別攻居庸關事札八兒火者傳曰金人恃居庸之塞守以精銳太祖進師距關百里不能前札八兒曰從此而北黑樹林中有間道騎行可一人若勒兵銜枚以出終夕可至太祖乃令札八兒輕騎前導日暮入谷黎明諸軍已在平地疾趨南口金鼓之聲若自天下金人猶睡未知也比驚起已莫能支吾關既破中都大震是也

汴梁

汴梁今河南省開封府戰國時魏之大梁漢置陳留郡後周置汴州朱梁都之宋又都焉入金稱汴京謂之南京金史宣宗紀貞祐二年五月上決意南遷詔告國內壬午車駕發中

都秋七月至南京

北平失剌客額兒地面

阮惟和曰失剌客額兒卽金蓮川也銓案元史本紀十年乙亥五月金中都留守完顏福興仰藥死抹撚盡忠棄城走明安入守之時帝避暑桓州涼泾遣忽都忽等籍中都帑藏則失剌客額兒卽涼泾也金史地理志桓州有曷里浛東川更名金蓮川世宗紀大定五年如涼泾改曷里浛東川曰金蓮川則涼泾一名金蓮川也明統志金蓮川在雲州堡北金世宗納涼之地產黃花攷失剌譯言黃客額兒譯言曠野則失剌客額兒猶華言金蓮川耳金蓮川在獨石口東爲燕京北境故言北平原注云云據祕史曰成吉思至北平失剌客額

兒地面矣而太祖當時未嘗至中都非也

合荅

元史本紀九年六月金乞軍斫荅等殺主帥率眾來降詔三摸合石抹明安與斫荅等圍中都合荅當即斫荅乃乞軍此云留守誤耳

大甯

一統志曰大甯故城在今內蒙古喀喇沁右翼南百里喜峯口東北四百八十里老河之北水道提綱曰白狼河經故大甯城南俗稱巴爾漢城一曰察罕巴爾漢城

女眞

案今吉林省金之舊壤也

浯剌江

浯剌卽烏拉音轉今之松花江也一統志曰打牲烏拉城在吉林城北七十里混同江東岸烏拉之先布顏築城於烏拉河上洪尼地國號烏拉是松花江舊名烏拉河也水道提綱曰松花江古粟末水亦曰速末水鴨子河卽混同江亦曰吉林烏喇有數源皆出長白山北之支峯西北流經雞林烏喇城東又北經布特哈烏喇城西又西北經白都納城之南又西北百里許折而北稍東北流而嫩泥江自北來會折而東流千數百里經甯古塔北境又東北千餘里而黑龍江自北來會以東入於海銓案自大甯經女眞必由松花江由松花而溯嫩江由嫩江而溯洮兒河無不吻合原注以爲黑龍江

非也

納浯江

水道提綱曰嫩泥江源出黑龍江將軍界內衣克呼里山之西南幹東南流經莫勒根城北又東南經佔魯站之西南有洮兒河自西來會東南流入郭爾羅斯後旗界百數十里而松花江自南來會銓案嫩泥江古名難水亦曰那河元史地理志稱桃溫水特薛禪傳曰惱木連忽憐傳曰猱河伯帖木兒傳曰納兀河洪萬傳曰那兀河王綽傳曰那河皆即納浯對音龍沙紀畧曰元人中土沿腦溫江黑龍江置驛江岸殘址猶有存者

討浯兒河

案洮兒河魏書稱太彌河北史曰太岳魯水唐書曰它漏河遼史曰他魯河曰撻魯河金史曰撻魯古河皆卽討浯兒之對音

至大甯其城降

元史本紀十年乙亥二月木華黎攻北京金元帥寅荅虎以城降

至女眞其主亦降

元史本紀乙亥冬十月金宣撫蒲鮮萬奴據遼東國號大眞十一年丙子冬十月蒲鮮萬奴降以其子入侍

遂沂討浯兒河回舊營了

循松花而北西北循嫩泥江又西循洮兒河洮兒河源處其

西隔嶺即喀爾喀源處由是回克魯倫河也案元太祖以六年辛未南伐至十一年丙子還宮本紀所敘與金史及名傳往往不合金史衛紹王紀曰大安三年四月大元太祖皇帝來征遣平章政事獨吉千家奴參知政事胡沙行省事備邊八月千家奴胡沙白撫州退軍駐於宣平九月千家奴胡沙敗績於會河堡獨吉思忠傳思忠本名千家奴大安三年與參政承裕將兵屯邊方繕完烏沙堡思忠等不設備大元前兵奄至取烏月營思忠不能守乃退兵思忠坐解職命承裕行省既而敗績於會河堡承裕傳曰承裕本名胡沙大安三年與平章政事獨吉思忠行省成邊烏沙堡之役不爲備失利朝廷獨坐思忠詔承裕主兵事八月大元大兵至野狐嶺

承裕喪氣不敢拒戰退至宣平縣中土豪請以土兵爲前鋒以行省兵爲聲援承裕畏怯不敢用但問此去宣德間道而已土豪唯之其夜承裕率兵南行大元兵踵擊之明日至會河川承裕兵大潰承裕僅脫身走入宣德是野狐嶺金師乃不戰而退元史耶律阿海傳曰左帥闍別略地漠南阿海爲先鋒辛未破烏沙堡鏖戰宣平大捷澮河亦不言戰於野狐嶺而本紀曰帝南伐敗金將定薛於野狐嶺其不合一衞紹王紀大安三年十一月紇石烈胡沙虎棄西京走還京師即以爲副元帥胡沙虎請兵二萬屯宣德詔與三千人屯嬀川崇慶元年正月右副元帥胡沙虎請退軍南口詔數其罪免至甯元年五月起胡沙虎復爲右副元帥領武衞軍三千人

屯通元門外胡沙虎傳亦同而本紀曰八年癸酉秋七月金西京留守胡沙虎遣其不合二元史木華黎傳統諸軍征遼東裨將蕭也先以計平定東京石抹也先傳曰從木華黎取東京謀知金人新易東京留守將至也先獨與數騎邀而殺之懷其詔命至東京入據府中問吏列兵於城何謂吏以邊備對也先曰吾自朝廷來中外晏然奈何陳兵以搖人心即命撤守備日寇至在我是夜下令易置其將佐部伍三日木華黎至入東京不費一矢得地數千里是取東京者木華黎石抹也先也而本紀曰哲伯攻東京不拔即引去夜馳還襲克之其不合三金史宣宗紀貞祐元年冬十月丁酉朔京師戒嚴辛亥元帥右監軍术虎高琪戰於城北凡兩敗績而歸

壬子大元兵下涿州是涿州之破在取居庸邉中都之後而本紀曰金兵保居庸詔可忒薄剎守之遂趨涿鹿其不合四也而更有不可解者其曰帝自將南伐敗金將定薛於野狐嶺取大水濼等縣金復築烏沙堡秋七月哲伯攻拔烏沙堡及烏月營八月帝及金師戰於宣平之會河川敗之一若帝敗定薛之野狐嶺卽承裕不戰而退之野狐嶺又若敗承裕於會河之師卽取大水濼豐利等縣之師攻豐利等縣在今蘇尼特界野狐嶺在今萬全縣北元師北來不應先戰野狐後取豐利至於會河既捷則居庸遂入而掩中都者何無一語及帝乃以圍西京特聞此一不解也其於六年曰帝取大水濼豐利等縣於八年又曰帝破昌恒撫等州於六年曰九

月拔德興府於七年又曰九月察罕克奉聖州一若豐利等縣一役昌桓撫等州又一役德興府一役奉聖州又一役攻豐利等縣即昌桓等州德興府即奉聖州不應六年所取七年再破六年所拔七年再克此二不解也其曰金兵保居庸詔可忒薄剌守之遂趨涿鹿金西京留守胡沙虎遁一若居庸關不得入因趨涿鹿元師至涿鹿胡沙虎因遁攷方輿紀要曰居庸東去有松林數百里中間間道謂之札入兒道是哲伯從間道取關乃東去之松林胡沙虎遁還中都在大安三年涿鹿與居庸何關又與西京何關此三不解也不知定辭喪師之野狐嶺在桓撫間方輿紀要曰拊狐嶺在開平衛北元順帝至元初幸上都駐拊狐嶺即此一曰獾兒嘴即元祖取昌桓撫三州事元祖取三州在

六年南伐之初而克宣德拔德興則在八年七月迫金兵保居庸哲伯與札八兒從松林間道入南口而出紫荊關敗金師於五回嶺取涿易二州則木華黎也間嘗參究前蹤推尋往事蓋太祖南征哲伯爲前鋒帝與木華黎統大軍金獨吉思忠完顏承裕行省備邊方緒完烏沙堡哲伯攻拔之遂踵金師至宣平之會河川承裕兵大潰居庸關守將遁哲伯遂入關抵中都時金紇石烈九斤一名定僻者九斤之又名定僻蓋猶干家奴又名思忠胡沙又名承裕金人大都二名也以師援三州號三十萬陣於抝狐嶺北雞兒赭木華黎橫戈陷陣帝揮諸軍並進大敗金兵遂定昌桓撫三州進規西京金留守胡沙虎以勁兵七千遏大軍於定安北以麾下先遁兵大潰帝遂圍西京金元帥奧屯襄

來援殪之會帝中流矢乃撤圍而哲伯以孤軍不可留遂襲
羣牧監驅其馬而還此六年至七年哲伯以前軍拔烏沙堡
戰會河川入居庸抵中都驅馬羣而還太祖與木華黎統大
軍敗定辟定三州走胡沙虎殪奧屯襄攻西京中流矢撤圍
之事也元師既北金乃命萬戶伾頭守北口木虎高琪屯緡
山八年元師復至山後金完顏綱行省於緡山七月元師克
宣德府遂攻德興拔之帝進至懷來綱及高琪拒戰敗之追
至北口金兵保居庸不得前用札八兒言命可忒薄剌與金
守關軍相持哲伯與札八兒東從松林間道一夕達南口金
人不意遂取居庸而木華黎別取紫荊關敗金師於五回嶺
取涿易二州於是帝駐居庸關南龍虎臺以遏中都木華黎

益南徇城邑此入年哲伯再取居庸木華黎入紫荊下涿易之事也九年春遣諭金主金主遂乞和奉岐國公主及金帛童男女馬以獻帝乃出居庸避暑魚兒濼既聞金主遷汴又帝遣撒不罕使於宋至青野原金都統張宣殺之復圍南侵會金亂軍叛來乞降遣三合拔都石抹明安援之遂圍中都並命木華黎征遼東十年乙亥五月明安入中都是月帝避暑桓州涼涇遣忽都忽等籍中都帑藏而木華黎亦定東京北京等城十一年丙子春留諸將略地漢南帝還臚朐河行宮此九年既許金和復圍中都征遼東十年明安入中都十一年還宮之事也

爲其殺使臣兀忽納等百人

耶律文正西遊錄曰苦盞城西北五百里曰訛打剌城此城渠酋常殺使命掠商賈西伐之舉由此

天下地面儘闢教俗各守封地

元史察合台不立傳术赤有傳亦畧源流既倒察干岱珠齊長幼而所謂珠齊於托克瑪克卽汗位仍未能指實所在今以元史及俄羅斯國志求之术赤封地蓋今俄羅斯歐屬之地西波羅的海東烏拉嶺北冰洋南黑海悉隸之而建庭於莫斯科城元史鐵連傳曰海都叛使焉蒙哥鐵木王曰若通好不從奉師以行天罰我卽外應勦絕不難海都覘拔都王爲備已嚴意乃貼然蒙哥鐵木王卽术赤子斡羅思地與海都僅隔一烏拉嶺實足以拊其背也术赤之裔自月卽別罰

位後遂以月卽別爲號元史地理志西北地名有月祖伯卽月卽別音轉篇中列欽察阿羅思諸地知术赤所封在俄羅斯無疑繆佑孫俄遊彙編曰俄羅斯莫斯克窪城其東曰中國城元時所建蓋卽术赤遺蹟矣其察合台封地則以今新疆南路而兼巴達克山布哈爾希洼諸回部蓋北限天山天山北則屬阿力麻里南依雪嶺雪山南則屬欣都思西屆滕紀思海裏海西則术乃奚波斯地東界喀喇沙爾喀喇沙爾東則屬畏吾而于闐其國都也元史博爾术傳曰皇子察合台出鎭西域有旨從博爾术受教亦力撒合傳曰祖曲也怯祖屬皇子察哈台爲札魯火赤父阿波古事諸王阿魯忽居西域而近時美國人林樂知撰喀什噶爾略論云成吉思汗卒後四子各主一方爲天山南路之主者乃

次子札格帶日本人岡本監輔撰萬國史記云鐵木眞三分其國授達爾給斯坦之北西自裏海北自高海於長子朮赤達爾給斯坦全國於第二子察合台蒙古全部及黑龍江於第三子窩闊台西人稱鹹海裏海間地曰達爾給斯坦稱天山南路曰東達爾給斯坦二氏所述與元史合而岡本云達爾給斯坦全國則兼有巴達克山布哈爾希洼諸地又元史暗伯傳曰嘗親迎燉煌阻兵不得歸世祖卽位阿里不哥反其將渾都海阿藍荅兒寇掠西陲乃客于闐宗王阿魯忽所阿魯忽者察合台之孫也知立國於于闐矣李氏引西洋人所著四裔年表云宋理宗寶慶二年蒙古成吉思汗卒以屬地分王四子第三子察噶台立國於波斯之土闌謂以波斯國分封察阿歹卽元史旭烈

兀傳所謂建庭於忽里模子之地者（銓案元史旭烈兀不立傳李氏蓋誤記朔方備乘爲元史）銓案四裔年表所稱土闌疑卽于闐之音轉其云波斯之土闌者波斯實大食自唐之季大食據有波斯地而天山南路亦爲所吞併故以爲波斯之土闌若忽里模子之建庭乃在憲宗之世憲宗二年壬子命諸王旭烈兀征西域哈里發入哈塔等國八年旭烈兀禽其王來獻捷遂留鎭其地是波斯至憲宗時始降之而卽以旭烈兀留鎭當太祖時安得以封其子耶

在前阿勒壇忽察兒二人將自說的言語違了

阿勒壇等當國內無主擁立太祖並以違了令壞了事廢撤

在無人處爲誓其後不能踐言以亡故引之爲戒

命弟斡惕赤斤居守

西遊記曰魚兒濼起之東北二十餘日一沙河西北流入陸局河水濡馬腹渡河北行三日入小沙陀四月朔至斡辰大王帳下

自回回住的城外繞去不許動他百姓待太祖到時卻夾攻

案太祖西伐討訛打剌城酋也當日師分二道者別三人從今伊犁向西南渡伊犁河取阿克蘇以攻其東此一道也太祖自將則由伊犁向西北渡吹河過那林河取斡迷思干以要其西此一道也

箚力克王城

箚力克元史作撒里卽今伊犁也元史憲宗紀葉密立之地

程同文謂今伊犁即葉密立音轉銓案葉密立又即薩力與
城里音轉也原注謂即班勒紇又曰畢克國攷班勒紇今巴
達克山元師在追札剌丁至申河時始攻取畢克即默得那
回教祖國元太祖所未至皆非也

札剌勒丁

四裔編年表宋甯宗嘉定三年波斯王馬罕米古里卒子吉
剌丁嗣立嘉定十五年蒙古來攻王奔印度則札剌勒丁即
吉剌丁波斯王也

不合兒城

明史曰卜花兒在撒馬爾罕西北七百餘里案從撒馬爾罕
至布哈爾蓋經鐵門太祖大軍正駐於此故欲入不合兒城

不得而走印度也

申河

案印度河唐書又曰辛頭河亦曰新陶河源出今西藏極西北阿里部與印度接界之大雪山東南麓西北流遶北印度北境雪山之背折而西南流經西印度西界阿富汗東界南流入印度海

巴惕客辭城

案今巴達克山其地在印度河北元史本紀作班勒紇親征錄作不昔思丹明史作八荅黑商今亦曰拔達克山皆卽巴惕客辭對音

子毋河

子母河卽康泰扶南傳所云枝扈黎大江也佛書謂之恆河源出印度河源之南中印度地東南流經東印度合雅魯藏布江又南至緬甸西界入於南海子母卽枝扈黎音轉蓋泝印度河過北印度至中印度恆河源處又順恆河過中印度至東印度也施元杰以爲卽今巴達克山部之葉什勒庫勒銓案祕史言逆申河攻取巴惕客辭城至子母河則已進至巴達克山之東可知葉什勒庫勒非其地矣

巴魯安客額兒地面

瀛環志畧曰布魯克巴在前藏之正南其北境與前藏之帕爾接壤東南界英人新闢之阿薩密西南界孟加拉西界哲孟雄與孟加拉東西約一千五六百里南北約六七百里爲

紅教喇麻總持之地舊分布魯克噶畢兩族後噶畢合於布魯克爲一國其地時序和平土田肥沃湖河交貫五穀蔬菜瓜果皆宜銓案布魯克卽巴魯安對音祕史曰予母河巴魯安客額兒地面今布魯克巴地在恆河東北雅魯藏布江環其東及南兩面以南會恆河其爲巴魯安地無疑攷元史稱太祖至東印度遇角端班師魏源海國圖志極詆其誕據邱處機西遊記曰辛巳十月逢東夏使回言七月辭朝帝方追算端至印度是冬處機抵邪米思干偵騎承二太子命云上駐雪山東南雪山者自北印度之北綿亘而東暨於兩藏之南袤延數千里印度河出其南麓雅魯藏布江出其北麓西番稱岡底斯山佛書稱阿耨達山者也云上駐雪山東南蓋

卽巴魯安地面布魯克巴西南界孟加拉巳是印度極東境則元太祖至東印度正非虛語本紀十八年夏避暑八魯灣川皇子术赤察合台窩闊台及巴剌兵來會八魯灣卽巴魯安特證之邱處機西遊記太祖之在巴魯安乃十六年辛巳秋及十七年壬午春初本紀謂十八年夏則誤耳又蒙古源流曰青吉斯年四十五歲用兵土伯特之古魯格多爾濟汗其汗遣使獻駝隻輜重無算青吉斯汗致書於大剌麻遜申皈禮由是收服阿里三部屬八十萬土伯特人衆遂進征額納特阿克直抵齊塔納淩嶺之山脊遇一獨角獸名曰塞魯屈膝而叩汗知上天示意遂振旅而還土伯特卽西藏額納特阿克爲中印度攷元史祕史親征記西遊錄諸書皆無元

太祖征西藏事則但致書剌麻耳其致書剌麻蓋即至巴魯
安時惟作四十五歲則亦誤原注謂巴魯安今博羅爾之對
音噶勒察三部之一地在巴達克山東南接界非也
自回回地面歸
案自巴魯安歸至北印度雪山耳西遊記曰壬午春三月上
旬阿里鮮至自行宮傳旨云今朕已回是也
阿梅河
案阿梅河源出巴達克山東北阿賴嶺即葱嶺東南幹西流
逕鐵門關南又西折而北逕布哈爾境北注於鹹海漢書曰
嫣水唐書曰烏滸河佛書曰縛芻河今曰阿母河渡過阿梅
河自河之南北渡

兀籠格赤城

西域圖志曰由塔什干西南行七百里外踰錫爾河又踰那林河爲賽瑪爾堪城又西南爲哈拉克則城又西爲烏爾根齊城又西臨達里岡阿鄂模銓案兀籠格赤卽烏爾根赤對音其城在阿母河北鹹海之旁西遊錄曰尋斯干西六七百里有蒲華城其西有玉里犍城校里檀毋后所居富庶盛於蒲華原注玉隴哈什城乃在葱嶺東非矣

亦魯等城

俄國志畧曰宋理宗嘉定時有蒙古成吉思之子拖雷率兵至俄國南鹹海旁之地後又帶兵至裏海繼又至尼泊河征服小國無算俄國率眾小邦戰於卡爾曼河上亦爲所敗是

亦魯等城蓋在鹹海裏海之間元史本紀曰十六年辛巳冬
皇子拖雷克馬魯察葉可馬魯昔剌思等城十七年壬午春
拖雷克徒思匿察兀兒等城

兀都剌兒城

兀都剌兒元史本紀作訛荅剌又作幹脫羅兒地理志作兀
提剌耳耶律文正西遊錄作訛打剌故西遼之城時爲乃蠻
屈出律所盜據即今新疆阿克蘇也西遊錄曰苦盞西北五
百里有訛打剌城附庸城數十此城渠酋常殺命吏掠商賈
西伐之舉由此訛打剌西千餘里有尋斯干城銓案苦盞即
今庫車西北五百里正合今庫車至阿克蘇里數阿克蘇即
兀都剌對音也兀都剌兒等城係哲伯等所攻取在太祖十

五年庚辰與十六年辛巳之間當哲伯等取兀都剌兒等城之時蓋正太祖克卜哈兒諱斯干之時故曷思麥里及速不台傳不載卜哈兒諱斯干事也

阿勒壇豁兒桓山嶺

此北印度北之大雪山也時在十七年壬午夏蓋太祖從巴魯安旋師駐此西遊記曰壬午三月阿里鮮至自行宮傳旨曰今朕已回亟欲聞道師遂同宣使輩三月十有五日啟行四日過碣石城過鐵門東南度山兩日至前山沿流南行五日至小河七日舟濟大河卽阿母沒輦也乃東南行又四日達行在時四月五日也適炎熱從車駕廬於雪山避暑是也

記言渡阿母沒輦東南行知是北印度北雪山矣海國圖志

引外國史畧曰五印度西刻地在後藏南長七百六十里闊百三十里與後藏交界多山嶺遍地江流乃印度五支江所派也所屬之谷曰加治彌耳高於海面五百八十丈所環之峯最高者約千七百丈冬夏積雪不消昔大蒙古之君夏時於此納涼爲加治彌耳國之名勝地銓案阿勒壇豁兒桓山嶺卽加治彌耳之地矣瀛環志畧曰塞哥一作西刻北印度大國西域稱克什米爾一作加治彌耳乃其別部其國自古以此部爲國名東北雪山環抱與後藏西徼毘連克什米爾在塞哥極北界原注阿魯歡鎮海城又曰黃河源阿勒坦郭勒皆非回回地施元杰以爲巴爾渾嶺亦在尋斯干東也

倣出黑扯連城

元史本紀曰皇子拖雷渡撒撒闌河克也里等城俄國志畧曰成吉思子拖雷率兵至鹹海旁又至裏海至尼泊河俄國率眾小邦戰於卡爾曼河上該河入於阿薩夫海亦爲所敗做出黑扯連卽撒撒闌對音亦卽卡爾曼對音卡爾曼河亦曰耶曼河源出裏海西岸西流於端河南入於黑海

木合里等說

文廷式曰本文云木合里等則言者不止一人疑當時諸臣奏章因木合里官最尊以之領弁猶唐書元載署郭子儀名故事耳元槩本作孛斡兒出木合黎失吉忽秃忽較詳銓案木合里不從西伐文說是也原注曰當是自關中疏陳非

巴黑塔惕種

巴黑塔惕種卽今波斯國波斯亦曰報達又曰巴社皆卽巴黑塔之對音也瀛環志畧曰波斯回部大國粵東呼爲大白頭呼印度爲小白頭兩皆有白布纏頭之俗因以爲名東北連沙漠界布哈爾東界阿富汗俾路芝西接東土耳其北抱裏海與俄羅斯接壤南抵阿勒富海與阿剌伯毘連一隅其國界遼闊長約四千餘里廣約三千里雄富多寶貨與中國貿易最早所謂碧眼波斯也其俗舊奉太陽火教唐初回教興於阿剌伯波斯與之鄰國爲所奪由是爲回回大部

合里伯王

案合里伯巴黑塔國之王號攷元史憲宗紀三年夏六月命

諸王旭烈兀及兀良哈合等帥師征西域哈里發八哈塔等國八年春二月諸王旭烈兀討回回哈里發平之禽其王遣使來獻捷郭侃傳報達今本脫此二字西戎大國也地方八千里父子相傳四十二世勝兵數千萬侃至破其兵七萬屠西城又破其東城東城殿宇皆構以沈檀木舉火焚之香聞百里得七十二弦琵琶五尺珊瑚燈檠兩城間有大河侃豫造浮梁以防其遁城破合里法算灘登舟覩河有浮梁扼之乃自縛詣軍門降拔三百餘城又西行三千里天房巴兒算灘降劉郁西使記曰報達國南北二千里其王曰合里法今本作合法里當是傳寫誤倒有東西城中有大河王師至西城既陷尋圍東城合里法以舸走獲焉庶富爲西域冠宮殿皆沈檀烏木壁黑白玉

珍貝不勝計六百餘年傳四十主至哈里法而亡報達之西馬行二十日有天房其曰八哈塔曰報達皆卽祕史之巴黑塔曰哈里發曰合里法皆卽祕史之合里伯也天房一曰天方卽阿剌伯乃其西之別一國土矣

命搠兒馬罕征合里伯王

案西史耶穌紀元一千二百二十二年蒙古伐波斯王奔印度一千二百五十一年蒙古蒙哥封弟大拉几於波斯大拉几征服兩江中之地稱王以元史證之所言王奔印度卽太祖使巴剌追札剌勒丁至欣都思事所言蒙哥封弟大拉几於波斯卽憲宗命諸王旭烈兀征合里法事此搠兒馬罕進征蓋兵威所懾不戰而服故元史闕之西史亦略之

欣都思種

欣都思卽印度也瀛環志畧曰緬甸之西兩藏之西南有廣土突入南海形如箕舌所謂印度者也漢書謂之身毒又稱天竺六朝以後釋典皆稱印度今稱温都斯坦一作痕都又作忻都又作興都一音以華文譯之遂人人殊印度有五地形入海之處爲中南兩印度東印度東界緬甸北連後藏北印度雪山拱抱東爲後藏之邊徼西爲西域之札布卽布哈爾東南部落西印度跨印度河與西域之阿富汗俾路芝接壤東西約五千餘里南北約七千餘里境內名水二東曰安額河發源西北東南流至孟加拉雅魯藏布江從東北來會之入海印度人稱爲靈水佛書所謂恆河者也西曰印度河

發源後藏之阿里西行繞雪山之背至北印度之北界轉而南行北印度諸水會之至信地入海其地爲佛教所從出故自古著名自後漢通中國唐時屢入貢趙宋時爲回部所侵割元起北方太祖征服西北印度（銓案太祖於印度實未征服）世所傳遇角端而回兵者至憲宗朝復征服中印度以宗王駙馬分王其地東南諸部皆聽役屬由是五印度爲蒙古別部

阿魯等種

案元旭烈兀平巴黑塔留鎭其地建廷忽里模子此俾路芝立國之始阿富汗則前明中葉始裂波斯數城自立爲國在元太祖時皆卽巴黑塔國地安得別有阿魯之目此阿魯種蓋卽西布魯特今俄羅斯之雜喀思丕斯省也布魯特唐曰

勃律亦曰孛露西域記稱鉢露鉢露西南接波斯一統志曰西布魯特東南抵蔥嶺西訖布哈爾蓋其地在蔥嶺西布哈爾南當印度之西北波斯之東北故曰兩間布魯卽阿魯之對音矣元槧本作阿魯種馬苔撒里種阿卜禿城據俄遊彙編云希洼布哈爾之南有土爾克綿尼人卽布魯特一千八百七十六年俄羅斯征之至阿爾特克其地四圍砂磧中有水草村落俄名曰阿爪斯收阿思哈巴特卽哈薩兒巴什布魯特部噴倭鐵撒二地稱雜喀思丕斯省阿卜禿城疑卽阿思哈巴特也

迤北康鄰等十一部落

元槧本譯其部名曰康鄰種乞卜察種巴只吉種斡魯速種馬札剌種阿速種撒速種斡兒客速種客失米兒種孛剌兒

種剌勒種後文十一種城池百姓下曰康里曰乞卜察曰巴只吉曰斡魯速曰馬札兒曰阿速曰薛速曰薛兒格速曰客失米兒曰不合兒曰客列勒銓案康鄰詳前乞卜察斡魯速阿速詳後其巴只吉蓋今奧大利之匈牙利部撒速蓋今日耳曼之薩克索尼亞部孛剌兒蓋今俄波羅的海部之故波蘭國次萬國史記載一千二百四十一年蒙古兵侵匈牙利波蘭大軍過二國界直進入細勒西之來呢都細勒西侯率騎兵邀之瓦爾斯達蒙古軍大捷東遊紀畧言一千二百四十一年巴圖攻取俄之結富加米聶二城攻波蘭國取革拉哥城西雷西亞國摩拉非亞國與波蘭國合軍禦之皆大敗復攻撒革孫國大肆焚掠是知蒙古軍威直壓匈波撒諸

部匈牙利一稱博厄美亞又稱班那里亞即巴只吉對音波蘭一稱波羅尼亞即孛剌兒對音薩克索一稱撒孫又稱撒遜即撒速對音也馬札兒蓋今西土爾其之摩爾達唯亞攻速不台傳曰攻馬札兒部至禿納河拔馬茶城禿納河即多腦河經摩爾達唯東南境東流入黑海摩爾達唯即馬札兒對音也若薛兒客速若客失米兒若客列勒蓋皆仕今俄羅斯喀復喀斯部俄游牒編曰喀復喀斯部自古爲域外大荒番族渠長蓋數十濱裏海之達咭思丹等省前人稱薩加社其民喀撒克族即隋唐時突厥之可薩部埃裏灣省爲阿綿宜之舊都梯富麗省爲格魯吉拉之舊都昔皆羈屬於俄土波三國近數十年俄遂割夷而郡縣之薩加社一作色爾各

設卽辟兒客速對音阿爾綿尼一作亞米尼亞卽客失米兒對音格魯吉拉一作格嚕秦卽客列勒及剌剌勒對音也

亦的勒札牙黑二水

案烏拉河自今俄羅斯烏拉嶺西南麓發源西南流歷阿斯達拉罕境入裏海之東北隅佛爾格河自俄羅斯大俄部西北境發源東南流至喀山城西南折而西南流至土爾扈特舊遊牧處馬努托海地方又折東南流入裏海之正北面元史速不台傳曰引兵繞窪田吉思海展轉至太和嶺蓋循裏海東岸而北則必西北渡烏拉河又西北渡佛爾格河而至窩羅格達南境之烏拉爾波羅的山嶺謂卽此亦的勒札牙里二水是也原注又云由金山渡額爾齊斯河而西則非自

額爾齊斯河命速不台追忽都合赤老溫乃乙丑年事僅追至吹河而還至癸未歲速不台討欽察則自西域移師不逕額爾齊斯也

姓忽魯木石

案錢大昕元史氏族表贍思丁之父名苦魯馬丁卽忽魯木石對音蓋以父字爲姓

牙剌洼赤

元史太宗紀十三年命牙老瓦赤主管漢民公事憲宗紀元年以牙剌瓦赤充燕京等處行尚書省事世祖紀憲宗令斷事官牙魯瓦赤總天下財賦於燕視事皆卽此牙剌洼赤而實卽賽典赤贍思丁本傳曰賽典赤贍思丁一名烏馬兒回

回人別庵伯爾之裔其國言賽典赤猶言貴族也太祖西征
贍思丁率千騎以文豹白鶻迎降
因其能知城池的緣故
元史世祖紀至元十二年詔諭參知政事高達曰昔我國家
出征所獲城邑即委而去之未嘗置兵戍守以此連年征伐
不息夫爭國家者取其土地人民而已雖得土地而無民其
誰與居今欲保守新附城壁使百姓安業力農蒙古人未之
知也爾熟知其事宜加勉旃
馬思忽惕
元史賽典赤傳子五人長納速剌丁次哈散次忽辛次苫速
丁次默里次馬速忽雲南諸路行中書省平章政事銓秦馬

速忽卽此馬思忽對音

又命牙剌洼赤管北平

案元史憲宗紀曰以牙剌瓦赤不只兒斡魯不覩荅兒等充燕京等處行尚書省事又曰寶典赤匿皆馬丁佐之似牙剌瓦赤與贍思丁顯非一人寶典赤贍思丁傳曰太祖西征贍思丁迎降命入宿衞從征伐太宗卽位授豐靖雲三州都達魯花赤改太原平陽二路達魯花赤入爲燕京斷事官似贍思丁在太宗朝始爲燕京斷事官與此太祖所命管北平之牙剌洼赤亦不合銓案紀曰牙剌瓦赤又曰寶典赤當因譯寫不同而複傳不載太祖命管北平當因國初官制未定而畧元史此類甚多但據本文姓忽魯木石子馬思忽惕牙剌

注赤之爲賽典赤贍思丁無疑也

根尋不見回來

元史本紀曰十八年夏八剌兵來會曷思麥里傳曰逃入於海速不台傳曰滅里逃入於海不月餘病死回至額兒的石地面過夏

額兒的石卽額兒的失今額爾齊斯河也此在太祖二十年乙酉之夏元史本紀曰十五年庚辰夏五月駐蹕也石的石河誤也西遊記曰壬午八月車駕自雪山北回則庚辰五月安得有駐蹕金山之事而知在乙酉者耶律楚材集從容庵錄序云甲申中元序於西域阿里馬城又有過夏國新安縣詩作於丁亥九月望日詩云昔年今日度松關原注云西域

陰山有松關銓案阿里馬今伊犁松關今伊犁北賽剌木泊南松樹頭嶺果子溝也是楚材扈從太祖甲申中元尙駐阿里馬九月望日乃度松關所謂昔年今日者由丁亥回溯甲申也其至額爾齊斯河駐夏必在乙酉矣原注謂甲申非也

黑林舊營

禿剌河黑林卽克列王罕所居